

## COMPROBANTE ENVÍO REPORTE SPDC-791-2020

Con fecha 11-09-2020 20:09:59 hrs, el titular ENEL GENERACION CHILE ha enviado el presente reporte de programa de cumplimiento, a través del SPDC. Toda la información presentada es de exclusiva responsabilidad del titular.

### 1. Identificación de la unidad fiscalizable

**Unidad fiscalizable:** ENDESA - CENTRAL RALCO  
**Región:** Región del Biobío

### 2. Antecedentes generales

**Rol sancionatorio:** F-005-2019  
**Resolución aprueba PdC:** 6 / 2019  
**Fecha resolución aprobatoria:** 03-09-2019  
**Fecha generación PdC electrónico:** 27-09-2019  
**Frecuencia Reporte:** Trimestral  
**Plazo Reporte:** 13-09-2020  
**Fiscal instructor:** SIGRID FRANCISCA SCHEEL VERBAKEL

### 3. Información reporte

**Código comprobante envío reporte:** SPDC-791-2020  
**Fecha de envío reporte:** 11-09-2020 20:09:59  
**Tipo reporte:** Avance

### 4. Estado de avance del PdC

**Fecha de inicio:** 13-09-2019  
**Fecha de término:** 14-12-2021  
**N° reporte:** 5 de 11.







## 6. Reporte acciones

### Hecho 1

No efectuar satisfactoriamente la reforestación comprometida como medida de compensación asociada a la afectación de 1.895 Ha de bosque nativo de tipo forestal Roble- Raulí-Coihue, provocada por la construcción y operación de las partes y obras de la Central Hidroeléctrica Ralco.

### Acciones Principales

N° Identificador:	4
Acción:	Realizar la reforestación de 623,78 hectáreas con individuos de especies nativas (Roble, Raulí y/o Coihue), en los predios seleccionados conforme a la acción ID 2.
Tipo de Acción:	En Ejecución
Fecha Inicio:	01-07-2017
Fecha Término:	30-11-2020
Indicadores de Cumplimiento:	623,78 hectáreas reforestadas con individuos de especies Roble, Raulí y/o Coihue en los predios seleccionados conforme a la Acción ID 2



<p>Forma de Implementación:</p>	<p>En los predios seleccionados conforme a la Acción ID 2, se ejecutará la reforestación con árboles de las especies Roble, Raulí, Coihue, con una densidad de 3.300 plantas por hectárea. Esta densidad de plantación se justifica en la necesidad de mejorar las probabilidades de alcanzar un prendimiento mínimo equivalente al 75% de la densidad necesaria para volver al estado de cumplimiento y compensar el efecto del retraso en la reforestación, es decir, 75 % de prendimiento calculados sobre 2.045 plantas/ha.</p> <p>La ejecución de esta acción se ha enmarcado en la línea de acción N° 2 del convenio celebrado con la Universidad de Concepción, adjunto en Anexo 1, de la presentación de 09 de mayo de 2019, sin perjuicio, de la celebración de convenios y/o contratos adicionales.</p> <p>A abril de 2019, en el marco del referido Convenio, se han reforestado 354 ha, según detalla en documento acompañado en Anexo 1, de la presentación de 09 de mayo de 2019.</p> <p>Las reforestaciones se han efectuado, y efectuarán principalmente entre los meses de mayo y noviembre. Se ha planificado completar la plantación de las 269,78 ha faltantes durante los años 2019 y 2020.</p> <p>En forma previa a la plantación se han realizado o realizarán, actividades y obras previas a la plantación, consistentes en construcción de cercos perimetrales, despeje y fajeo de los predios, construcción de casillas o subsolado con camellón, según ha resultado, o resulte, necesario para la habilitación del respectivo predio.</p> <p>Los informes que se elaboren para acreditar la ejecución y estado de avance de esta acción detallarán los predios utilizados, accesos, rodales, superficies, especies, densidad de plantación, coberturas, medidas de protección a la reforestación implementadas, ubicación, plazos e información cartográfica en formato Shape.</p> <p>El costo estimado de esta acción corresponde a los costos del convenio de colaboración celebrado entre ENEL y Universidad de Concepción, referido anteriormente.</p>
<p>Acciones Alternativas:</p>	
<p>Estado del Reporte de la Acción:</p>	<p>Reportada</p>



Estado de Avance Reportado:	<p>El presente informe da cuenta del avance de la acción ID N°4 del Programa de Cumplimiento (“PdC”) aprobado por Resolución Exenta N°6/Rol F-005-2019 de la Superintendencia del Medio Ambiente (“SMA”) correspondiente a “Realizar la reforestación de 623,78 hectáreas con especies nativas (Roble, Raulí y Coihue) en los predios seleccionados conforme a la acción ID N° 2”.</p> <p>En resumen, al 31 de agosto de 2020, de las 623,78 hectáreas comprometidas de reforestación de RORACO, se han reforestado 632,96 hectáreas. De este modo, se reporta un avance de más del 100% del total comprometido.</p> <p>En el presente periodo, se han realizado actividades de reforestación en el predio Panquehue y el rodal 7 del predio Los Pinos y Las Quinientas (Laguna Blanca).</p>
Fecha Inicio Efectivo:	01-04-2019
Fecha Término Efectivo:	31-08-2020
Estado Actual de la Acción:	Concluída
Descripción Medios de Verificación:	<p>1. Informe de Avance N°18 – Junio a Septiembre de 2020, de la UDEC.</p> <p>2. Documento Excel con detalle del área reforestada, incluyendo nombre del predio, sus accesos, rodales, superficie, especies plantadas, densidad de plantación, coberturas, medidas de protección, ubicación, plazos e información cartográfica en formato Shape, y especies plantadas, para el periodo reportado.</p> <p>3. Registros fotográficos fechados y georreferenciados de las actividades de plantación de RORACO en el periodo reportado (6 fotografías)</p>
Medios de Verificación:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 4.zip.001</li> <li>- 4.zip.002</li> <li>- 4.zip.003</li> <li>- 4.zip.004</li> <li>- 4.zip.005</li> </ul>
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	SPDC-676-2020
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No



N° Identificador:	5
Acción:	Evaluar el prendimiento de las plantaciones ejecutadas con ocasión de la Acción ID 4 y ejecutar los replantes asociados.
Tipo de Acción:	En Ejecución
Fecha Inicio:	01-04-2018
Fecha Término:	30-11-2021
Indicadores de Cumplimiento:	Prendimiento igual o superior al 75% por área de reforestación, y replantes necesarios en caso de prendimiento inferior a 75% (calculados sobre 2.045 plantas por hectárea).
Forma de Implementación:	<p>Entre los meses de enero y abril de cada año de ejecución del PdC, y por una sola vez, se evaluará el prendimiento de las reforestaciones efectuadas el año anterior (conforme a la Acción ID 4), siempre que hayan transcurrido a lo menos 4 meses desde la culminación de las actividades de plantación en el respectivo predio. En caso que las plantaciones tengan menos de 4 meses, se evaluará el prendimiento al año siguiente.</p> <p>En el supuesto de verificarse una sobrevivencia inferior al 75% de la densidad necesaria para volver al estado de cumplimiento y compensar el efecto del retraso (75 % de prendimiento calculados sobre 2.045 plantas/ha), se ejecutarán los replantes asociados. Los replantes se realizarán con posterioridad a las evaluaciones de prendimiento, entre los meses de mayo y noviembre de cada año.</p> <p>La evaluación de prendimiento se realizó por primera vez en abril de 2018 (reforestaciones del año 2017). Los primeros replantes se realizaron durante el año 2018. Se acompaña en Anexo 1, de la presentación de 09 de mayo de 2019, copia de los informes de avance N° 10 a 12 del proyecto reforestación en el marco del convenio de colaboración ENEL – Universidad de Concepción que dan cuenta de la evaluación de prendimiento y actividades de replantes efectuadas para las reforestaciones efectuadas el año 2017 y 2018. El costo de esta acción se incluye en el costo de la Acción ID 4.</p>
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada



Estado de Avance Reportado:	<p>El presente informe da cuenta del avance de la acción ID N°5 del Programa de Cumplimiento (“PdC”) aprobado por Resolución Exenta N°6/Rol F-005-2019 de la Superintendencia del Medio Ambiente (“SMA”) correspondiente a “Evaluar el prendimiento de las plantaciones ejecutadas con ocasión de la acción ID 4 y ejecutar los replantes asociados” (“Acción ID N° 5”) Conforme a lo comprometido en la Acción ID N°5, dicha evaluación debe realizarse entre los meses de enero y abril de cada año de ejecución del Programa de Cumplimiento (“PdC”), y por una sola vez, respecto de las reforestaciones efectuadas el año anterior, siempre que hayan transcurrido a lo menos 4 meses desde la culminación de las actividades de plantación en el respectivo predio.</p> <p>De acuerdo a la evaluación de prendimiento que se realizó entre el 30 de abril y 26 de mayo del año 2020, de acuerdo al reporte anterior, de junio de 2020, se tendría un total de 508,85 hectáreas que cumplen con los requerimientos del Programa de Cumplimiento, el cual establece que se deberán tener 1.534 plantas vivas por hectárea, equivalente a un 75% de prendimiento sobre un total de 2.045 plantas.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	01-04-2019
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	1. Informe de Prendimiento: Resultados de Plantación año 2019 Convenio ENEL-UDEC, elaborado por Santa Berta Limitada, y sus Anexos (cartografía de los predios cuya evaluación de prendimiento se contiene en el Informe)
Medios de Verificación:	- Cuarto informe trimestral ID5 Prendimiento RORACO 11092020_VGC_VF.pdf - Informe Prendimiento.zip.001
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	SPDC-676-2020
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No





N° Identificador:	6
Acción:	Selección de predios para ejecutar la restauración ecológica de 67,16 hectáreas mediante la plantación de especies arbóreas de Lleuque, Guindo Santo y Ciprés de la Cordillera.
Tipo de Acción:	En Ejecución
Fecha Inicio:	01-08-2019
Fecha Término:	31-12-2020
Indicadores de Cumplimiento:	67,16 hectáreas de predios seleccionadas para ejecutar la restauración ecológica con especies arbóreas de Lleuque, Guindo Santo y Ciprés de la Cordillera.
Forma de Implementación:	<p>Con el fin de ejecutar la restauración ecológica en 67,16 Hectáreas (63,06 ha comprometidas conforme a la RCA 10/1997 + 4,1 ha necesarias para compensar efecto del retraso), se iniciará un proceso de búsqueda y selección de predios que constituyan ecosistemas degradados, dañados, destruidos y aptos para iniciar la restauración ecológica mediante la plantación de alguna o algunas de las especies arbóreas amenazadas Lleuque, Guindo Santo y Ciprés de la Cordillera</p> <p>El costo de esta acción se incluye en el costo de la Acción ID 8.</p>
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	<p>El presente informe da cuenta del avance en la selección de predios para ejecutar la restauración de 67,16 hectáreas mediante la plantación de especies arbóreas de Lleuque, Guindo Santo y Ciprés de la Cordillera ("Restauración Ecológica") hasta el 31 de agosto de 2020, en cumplimiento de la Acción ID N°6 del Programa de Cumplimiento ("PdC") aprobado por Resolución Exenta N°6/Rol F-005-2019 de la Superintendencia del Medio Ambiente ("SMA")</p> <p>Según lo informado previamente, se encontraban seleccionadas 11,5 hectáreas del predio denominado Lote Resto de Parcela Once de la Hijuela K, "Los Maitenes" de la comuna de Victoria (Reporte Trimestral de Avance N°1, de diciembre de 2019).</p> <p>Para el periodo a reportar, se han realizado actividades de selección de las 57,67 hectáreas restantes en los predios Los Peñascos, La Esperanza y Los Ciervos.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	12-08-2019



Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	1.Informe de avance N°18 – junio a agosto de 2020 de la UDEC.
Medios de Verificación:	- 6.zip.001 - 6.zip.002 - 6.zip.003 - 6.zip.004 - 6.zip.005 - Cuarto informe trimestral ID6 Selección Predios Rest 11092020_VGC_VF.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	SPDC-676-2020
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No

N° Identificador:	7
Acción:	Producción de un total de 67.160 plántulas de Lleuque, Guindo Santo y Ciprés de la Cordillera para la ejecución de actividades de restauración ecológica, mediante plantación, de una superficie de 67,16 hectáreas.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	01-09-2019
Fecha Término:	30-11-2021
Indicadores de Cumplimiento:	67.160 plántulas de árboles de especies de Lleuque, Guindo Santo y Ciprés de la Cordillera disponibles para su plantación en áreas de restauración ecológica equivalentes a una superficie de 67,16 hectáreas.



Forma de Implementación:	<p>Con el objetivo de efectuar las actividades de restauración ecológica contemplada en la Acción ID 8, se contempla la producción de 67.160 plántulas de Lleuque, Guindo Santo y Ciprés de la Cordillera.</p> <p>Para estimar la cantidad de plántulas necesarias para ejecutar la restauración ecológica en 67,16 hectáreas, se consideró un promedio de 1000 pl/ha tanto para la ejecución de la restauración de 63,06 ha comprometidas conforme a la RCA 10/1997 como para las 4,1 ha necesarias para compensar efecto del retraso.</p> <p>En Anexo 1.04 se acompaña justificación de los impedimentos previstos para la ejecución de esta Acción.</p> <p>El costo de esta acción se incluye en el costo de la Acción ID 8.</p>
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	<p>El presente informe describe el avance de las actividades de producción y despacho de plántulas Lleuque, Guindo Santo y Ciprés de la Cordillera ejecutadas desde el 1 de junio hasta el 31 de agosto de 2020, comprometidas en el marco de la Acción ID N°7 del Programa de Cumplimiento (“PdC”) aprobado por Resolución Exenta N°6/Rol F-005-2019 de la Superintendencia del Medio Ambiente (“SMA”)</p> <p>En el periodo a reportar, se da cuenta de la adquisición de un total de 8.116 plantas de lleuque del vivero Los Troncos, para completar la plantación del predio Los Maitenes, previamente seleccionado para estos efectos, las cuales fueron despachadas.</p> <p>Del mismo modo, se da cuenta de la suscripción de contratos con los viveros Los Troncos, Santa Teresita, Los Coles, Los Quillayes, Agromen, Puronativo y Los Guindos, para la producción de un total de 254.041 plántulas de especies protegidas.</p> <p>Finalmente, se da cuenta del estado actual de las plántulas en producción en los viveros mencionados.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	01-09-2019
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución



Descripción Medios de Verificación:	1.Informe de avance N°16 – junio a agosto de 2020 de la UDEC. 2.Registros fotográficos fechados y georreferenciados de las actividades de producción de plántulas de especies protegidas en el periodo reportado (6 fotografías)
Medios de Verificación:	- 7.zip.001 - 7.zip.002 - 7.zip.003 - 7.zip.004 - 7.zip.005 - Cuarto informe trimestral ID7 Producción rest 11092020_VGC_VF.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	SPDC-676-2020
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No



## Hecho 2

No informar a esta Superintendencia el Caudal Ecológico restituído por la Central Hidroeléctrica Ralco, durante los años 2017 y 2018.

### Acciones Principales

N° Identificador:	10
Acción:	Informar el Caudal Ecológico restituído por la Central Hidroeléctrica Ralco, trimestralmente a la SMA.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	13-09-2019
Fecha Término:	14-12-2021
Indicadores de Cumplimiento:	Caudal Ecológico restituído por la Central Hidroeléctrica Ralco informado trimestralmente a la SMA en la forma y plazo comprometido.
Forma de Implementación:	<p>Durante la vigencia del PdC, se compromete informar en la plataforma de seguimiento ambiental de SNIFA el Caudal Ecológico restituído por la Central Hidroeléctrica Ralco, dentro de los 15 días hábiles posteriores al término del trimestre respectivo.</p> <p>Para estos efectos, se considerarán los siguientes trimestres:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•enero a marzo.</li> <li>•abril a junio.</li> <li>•julio a septiembre.</li> <li>•octubre a diciembre.</li> </ul>
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	Se adjunta el comprobante del Sistema de Seguimiento Ambiental (SSA) de que se ha cargado la información de caudal ecológico restituído a dicha plataforma, para el trimestre a informar.
Fecha Inicio Efectivo:	03-12-2019
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución



Descripción Medios de Verificación:	Comprobante 99954 del SSA, de 9 de septiembre de 2020, que da cuenta que se han subido a dicho sistema los siguientes documentos: - Minuta Reporte Trimestral QEcologico_Junio a Agosto 2020.pdf - Caudal Ecologico Junio 2020.pdf - Caudal Ecologico Julio 2020.pdf - Caudal Ecologico Agosto 2020.pdf
Medios de Verificación:	- Comprobante Reporte Trimestral Caudal Ecológico_Junio a Agosto 2020.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	SPDC-676-2020
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No

N° Identificador:	11
Acción:	Informar a la Superintendencia del Medio Ambiente, los reportes y medios de verificación que acrediten la ejecución de las acciones comprendidas en el PdC a través de los sistemas digitales que la SMA disponga al efecto para implementar el SPDC.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	13-09-2019
Fecha Término:	14-12-2021
Indicadores de Cumplimiento:	Comprobantes electrónicos generados por el sistema digital en el que se implemente el SPDC.
Forma de Implementación:	Dentro del plazo y según la frecuencia establecida en la resolución que apruebe el PdC, se accederá al sistema digital que la SMA disponga al efecto para implementar el SPDC y se cargará el PdC y la información relativa al reporte inicial, los reportes de avance o el informe final de cumplimiento, según se corresponda con las acciones reportadas, así como los medios de verificación para acreditar el cumplimiento de las acciones comprometidas. Una vez ingresados los reportes y/o medios de verificación, se conservará el comprobante electrónico generado por el sistema digital en el que se implemente el SPDC.



Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	Se han reportado todas las acciones correspondientes al periodo a informar a través del presente sistema de seguimiento de Programas de Cumplimiento
Fecha Inicio Efectivo:	04-10-2019
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	Para esta acción no deben incorporarse medios de verificación. Dado que el sistema lo requiere, se adjunta el comprobante del reporte anterior.
Medios de Verificación:	- ComprobanteEnvioReporte20200313152754.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	SPDC-676-2020
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No



Fecha: 11-09-2020 20:09



*El presente certificado únicamente da cuenta del reporte de información ingresada en el Sistema de Seguimiento del Programa de Cumplimiento.*

